



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):
..... 07 / 11 / 2013

ម៉ោង (Time/Heure): 14 : 40

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
du dossier: UCH / ARUM

002/19-09-2007-ECCC/TC

E1/230

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

Trial Chamber
Chambre de Première instance

កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី

សាធារណៈ

សំណុំរឿងលេខ ០០២/១៩-កញ្ញា-២០០៧/អវតក/អជសដ

ថ្ងៃ សុក្រ ទី ១៨ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៣

សវនាការលើអង្គសេចក្តី-សេចក្តីសន្និដ្ឋានបញ្ចប់ការពិភាក្សាដេញដោល-ថ្ងៃ ២១៧

រៀបចំដោយ៖ ខុច ផារី និង Miriam MAFESSANTI

កំណត់ហេតុអ្នកចូលរួម
ចំពោះមុខ ចៅក្រម និល ណុន (ប្រធាន), ចៅក្រម Silvia CARTWRIGHT, ចៅក្រម យ៉ា សាខន, ចៅក្រម Jean-Marc LAVERGNE, ចៅក្រម យូរ ឧត្តរា
ចៅក្រមបម្រុង៖ ចៅក្រម គួ មណី, ចៅក្រម Claudia FENZ
ក្រឡាបញ្ជី៖ លោក ខុច ផារី, លោកស្រី សែ កុលវុឌ្ឍី, Miriam MAFESSANTI
ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា៖ លោកស្រី ជា លាង, លោក Nicholas KOUMJIAN, លោក សេង ប៊ុនយាង, លោក វេង ហិត, លោក William SMITH, លោក Keith REYNOR
ជនជាប់ចោទ៖ លោក នួន ជា (ពីបន្ទប់ឃុំខ្លួន), លោក ខៀវ សំផន
ក្រុមមេធាវីការពារឱ្យជនជាប់ចោទ នួន ជា៖ លោក សុន អុណ, លោក Victor KOPPE
ក្រុមមេធាវីការពារឱ្យជនជាប់ចោទ ខៀវ សំផន៖ លោក គង់ សំអុន, លោក Arthur VERCKEN លោកស្រី Anta GUISSÉ
មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖ លោក ពេជ អង្គ, លោកស្រី Elisabeth SIMONNEAU-FORT, លោក ហុង គឹមសួន, លោកស្រី ស៊ិន សុវន, លោក ឡា ជុនធី, លោកស្រី Christine

MARTINEAU, លោកស្រី Martine JACQUIN, លោក Olivier BAHOUGNE, លោកស្រី ជេត វណ្ណឈី, លោកស្រី Lyma NGUYEN, លោក ឡោ ជុនធី, លោក វ៉ែន ពៅ
សាក្សី/ដើមបណ្តឹង៖ គ្មាន
មន្ត្រីតុលាការ/ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ៖ លោក អ៊ិច អារុណ, លោកស្រី សួ សុធាវី
ផ្សេងៗ៖ លោក មៀ ច សុវណ្ណា, លោក លឿង សូភក្តី

ពេលវេលាទូទៅរបស់តុលាការ៖		
ថ្ងៃទី ១៨ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៣	ចាប់ផ្តើមម៉ោង៖ ០៩.០០	បញ្ចប់ម៉ោង៖ ១៦.០០
សម្រាកពេលព្រឹក	ចាប់ផ្តើមម៉ោង៖ ១០.៣០	បញ្ចប់ម៉ោង៖ ១០.៥០
សម្រាកថ្ងៃត្រង់	ចាប់ផ្តើមម៉ោង៖ ១២.០០	បញ្ចប់ម៉ោង៖ ១៣.៣០
សម្រាកពេលរសៀល	ចាប់ផ្តើមម៉ោង៖ ១៤.៣៥	បញ្ចប់ម៉ោង៖ ១៤.៥៥
ចំនួនម៉ោងសរុបរបស់តុលាការ៖		០៤ ម៉ោង និង ៥០ នាទី

កិច្ចដំណើរការនីតិវិធីផ្សេងទៀត			
ប្រភេទបញ្ហា	លើកឡើងដោយ	ម៉ោងចាប់ផ្តើម	ម៉ោងបញ្ចប់
ការធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានបញ្ចប់ការពិភាក្សា ដេញដោល	សហព្រះរាជអាជ្ញា	០៩.០៣	១០.៣០
		១០.៥២	១២.០១
		១៣.៣០	១៤.៣៥
		១៤.៥៦	១៦.០០

សេចក្តីសង្ខេបនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីផ្សេងៗទៀត៖

ការស្នើសុំលះបង់សិទ្ធិក្នុងការចូលរួមសវនាការដោយផ្ទាល់
 ជនជាប់ចោទ នួន ជា មានវត្តមាននៅបន្ទប់ឃុំខ្លួននៅខាងក្រោមសាលសវនាការ អនុលោមតាមវិធាន ៨១ (៥) ។ សូមមើលសេចក្តីសម្រេចលើកទីពីរស្តីពីបញ្ហាសម្បទានរបស់ជនជាប់ចោទ នួន ជា ក្នុងការ ចូលរួមសវនាការ ឯកសារ E256/5 ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៣ ។

សេចក្តីសន្និដ្ឋានបញ្ចប់ការពិភាក្សាដេញដោល
 សហព្រះរាជអាជ្ញាបន្តធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានដោយផ្ទាល់មាត់បញ្ចប់ការពិភាក្សាដេញដោលទាក់ទងនឹងការ ជម្លៀសប្រជាជនដំណាក់កាលទីពីរ, គោលនយោបាយណៃនៃការកំណត់ទិសដៅទៅលើអតីតៈមន្ត្រី សាធារណៈរដ្ឋខ្មែរ, ហេតុការណ៍កើតឡើងនៅទូលពោធិ៍ជ្រំជ្រយ, និងរចនាសម្ព័ន្ធរបស់បក្សកុម្មុយនីស

កម្ពុជា។

កំណត់ហេតុនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីតាមវិធាន ៨៧ (៣) វិធាននៃសវនាការ

លេខ E3	លេខ កសលស	ចំណងជើង	ចំណាត់ថ្នាក់	ERN ផ្ទៃ	ERN អង់គ្លេស	ERN បារាំង
--------	-------------	---------	--------------	----------	--------------	------------

ដីកា/សេចក្តីសម្រេចផ្ទាល់មាត់៖

- បង្គាប់ឱ្យអនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំខ្លួនជនជាប់ចោទ នួន ជា និង ខៀវ សំផន ត្រឡប់ទៅមន្ទីរឃុំឃាំងវិញ និងបង្គាប់ឱ្យនាំខ្លួន ខៀវ សំផន និង (នួន ជា មកបន្ទប់ឃុំខ្លួននៅខាងក្រោមសាលសវនាការ) មកសាលសវនាការវិញនៅថ្ងៃទី ២១ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៣ ឱ្យបានមុនម៉ោង ០៩ ព្រឹក ។

កាលវេលាសវនាការបន្ត

សវនាការនឹងបន្តទៅថ្ងៃទី ២១ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៣ ចាប់ផ្តើមពីម៉ោង ៩.០០ ព្រឹក។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៨ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៣
 ក្រឡាបញ្ជី

 ខុច ដារី
 M. Mafessanti
 Miriam MAFESSANTI